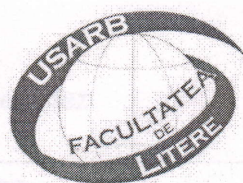
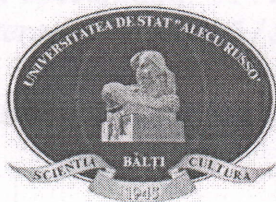


MINISTERUL EDUCAȚIEI, CULTURII ȘI CERCETĂRII
UNIVERSITATEA DE STAT „ALECU RUSSO” DIN BĂLȚI
FACULTATEA DE LITERE
CATEDRA DE FILOLOGIE ENGLEZĂ ȘI GERMANĂ



Codul unității de curs	Credite - Total ECTS	Repartizarea creditelor				Forma de evaluare	Limba de predare
		Prez.	Sem.	Lab.	Lud.		
SI.08.A.055	5	10	0	0	0	examen	engleză

Curriculum la disciplina
ANALIZA DISCURSULUI ENGLEZ

Autor: Viorica Condrat, dr., lect. univ.

Aprobat la ședința Catedrei
de filologie engleză și germană
din 29 august 2018
(Procesul verbal Nr. 1)

Șefa Catedrei de filologie engleză și germană:
Viorica Cebotaroș, dr., lect.univ.

Cebotaroș

Aprobat la ședința
Consiliului Facultății de Litere
din 18 septembrie 2018
(Procesul verbal Nr. 1)

Decanul Facultății de Litere:
Lilia Trinca, dr., conf. univ.



BĂLȚI, 2018

Informații de identificare a cursului:

Facultatea: *Litere*

Catedra: *Filologie engleză și germană*

Domeniul general de studiu: *011 Științe ale educației*

Domeniul de formare profesională la Ciclu I: *0114 Formarea profesorilor*

Denumirea specialității: *0114.10 Limbi străine. Limba și literatura engleză și limba și literatura germană / spaniolă/ franceză*

Administrarea unității de curs *Analiza discursului englez*

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	l.ind.		
S1.08.A.058	5	150	20		70	60	examen	engleza

Anul de studii și semestrul în care se studiază: anul IV, semestrul VIII

Statutul: Disciplină obligatorie

Integrarea cursului în programul de studii:

„Analiza discursului englez” este o disciplină destinată studenților anului IV de la Facultatea de Litere, Specialitatea Limba și literatura engleză și limba germană (profesori). Disciplina are drept scop prezentarea conceptelor și mecanismelor de bază de analiză a discursului englez. Cunoașterea modelelor de analiză îl va ajuta pe student să asimileze mai bine modelele coezive și coerente de producere și percepere a discursului englez, ceea ce va permite decodarea intenției comunicative a generatorului. Astfel, studentul va fi capabil să producă un discurs coerent în limba engleză..

Competențe prealabile:

Pentru a se înscrie la acest curs, este necesar ca studenții să posede cel puțin nivelul B1 de cunoaștere a limbii engleze. Ei trebuie să fie capabili să înțeleagă conținutul esențial al subiectelor concrete sau abstracte într-un text complex. Ei pot să comunice cu un grad de spontaneitate și ușurință. Ei pot să se

exprime într-un mod clar și detaliat asupra unei mari game de subiecte, să emită păreri asupra unui subiect de actualitate și să expună avantajele și inconvenientele diferitor posibilități.

Competențe dezvoltate în cadrul cursului:

a) Competențe profesionale:

intenționalitatea, acceptabilitatea, informativitatea, intertextualitatea, relevanța;
CP2.1 Definirea conceptelor de bază a analizei discursului englez;
CP3.3 Aplicarea cunoștințelor teoretice în analiza propriu zisă a diverselor exemple de discurs englez;
CP3.4 Demonstrarea în ce mod coeziunea, coerența, intenționalitatea contribuie la crearea sensului discursului;
CP4.3 Aplicarea adecvată a tehnologiilor informaționale pentru documentare;
CP6.4 Interpretarea discursurilor în formă scrisă și orală.

b) Competențe transversale:

CT2 Aplicarea eficientă a tehnicilor de comunicare la nivel de grup profesional;
CT3 Estimarea necesităților de formare profesională continuă.

Finalitățile cursului:

La finele cursului, studenții vor fi capabili:

1. să identifice și să explice noțiunile de bază din teoria discursului englez;
2. să distingă și să descrie factorii comunicării eficiente scrise și orale;
3. să compare și să aplice diferite tehnici de comunicare atât în vorbirea orală cât și în cea scrisă;
4. să interpreteze și să evalueze diferite tipuri de discurs din limba engleză;
5. să producă discursuri coezive și coerente în limba engleză.

Conținuturi:

a) Tematica și repartizarea orelor la prelegeri:

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
1.	Defining discourse	2

2.	Functional approach to discourse analysis	2
3.	Structural approach to discourse analysis. Cohesion grammar conventions	2
4.	Structural approach to discourse analysis. Cohesion lexical conventions	2
5.	Micro-level coherence of discourse	2
6.	Macro-level coherence of discourse	2
7.	Intertextuality in discourse	2
8.	Written vs oral discourse	2
9.	Conversation as a particular type of discourse	2
10.	Conversation analysis	2
	Total:	20 ore

b) Tematica orelor de laborator:

Nr. d/o	Tema	Numărul de ore
1.	Language in use	2
2.	Analysing the functions of discourse (on the example of slogans and hashtags)	2
3.	Proper English: Language, Culture and Curriculum	2
4.	Principal concerns and preoccupation in language teaching	2
5.	Analysis of the main cohesive devices in discourse	2
6.	Determining how coherence is realized in discourse	2
7.	Determining the factors affecting human interaction	2
8.	Analysis of commencement speeches	4
9.	Analysis of political speeches	4
10.	Analysis of inauguration speeches	4

11.	Analysis of advertisements	4
12.	Analysis of newspaper political reports	4
13.	Analysis of newspaper social news items	4
14.	Analysis of newspaper entertainment news items	4
15.	Analysis of interviews	4
16.	Analysis of essays	4
17.	Analysis of academic writing	4
18.	Analysis of research papers	4
19.	Analysis of opinion sections in newspapers	4
20.	Analysis of conversations	4
21.	Analysis of short story conversation	4
	Total:	70 ore

Strategii didactice

Strategiile didactice aplicate în cadrul cursului au menire de a îmbunătăți competența de comunicare a studenților în limba engleză. Predarea va fi centrată pe student. Accentul va fi pus pe interacțiune și colaborare. Va fi încurajat lucrul în perechi sau în grup (aceste metode facilitând o mai bună însușire a materialului).

Activități de lucru individual

Nr. d/o	Activități de lucru individual	Numărul de ore
1.	Report on a suggested topic related to discourse analysis	10
2.	Analysis of mass-media discourse	10
3.	Analysis of political discourse	10

4.	Conversation analysis	10
5.	Literature review	20
	Total:	60

Evaluare

Strategii de evaluare: evaluări formative, evaluări curente, proiecte didactice. Examenul va fi susținut în scris, unde vor fi testate abilitățile studenților de analiză a discursului englez.

Mostră de test de examinare:

Task I. Write short answers to:

Define the notion of text.

What types of discourse do you know?

Speak on the information structure in discourse. Give an example.

What are the features of spoken discourse?

Task II. Complete the gaps with the appropriate referring words word. There may be more than one possible option. Justify your choice.

Why Dogs Chase Rabbits

One day ___ dog left ___ home and went out into ___ wide world to get ___ job. ___ worked long and hard and finally took ___ wages and bought ___ lovely new pair of boots.

On ___ way home ___ met up with ___ rabbit who said, “ ___ are beautiful boots, indeed. May I try ___ on, please?”

___ dog was so proud of ___ boots that ___ agreed and ___ sat down to take ___ off. ___ rabbit sat down next to ___ dog, pulled on ___ boots and admired himself. Suddenly ___ jumped up and ran away.

And ___ is why dogs still chase rabbits. ___ are trying to get ___ boots back.

Task III. Analyze all the studied cohesive devices from the text below.

Four score and seven years ago our fathers brought forth on this continent, a new nation, conceived in Liberty, and dedicated to the proposition that all men are created equal.

Now we are engaged in a great civil war, testing whether that nation, or any nation so conceived and so dedicated, can long endure. We are met on a great battle-field of that war. We have come to dedicate a portion of that field, as a final resting place for those who here gave their lives that that nation might live. It is altogether fitting and proper that we should do this.

But, in a larger sense, we can not dedicate -- we can not consecrate -- we can not hallow -- this ground. The brave men, living and dead, who struggled here, have consecrated it, far above our poor power to add or detract. The world will little note, nor long remember what we say here, but it can never forget what they did here. It is for us the living, rather, to be dedicated here to the unfinished work which they who fought here have thus far so nobly advanced. It is rather for us to be here dedicated to the great task remaining before us -- that from these honored dead we take increased devotion to that cause for which they gave the last full measure of devotion -- that we here highly resolve that these dead shall not have died in vain -- that this nation, under God, shall have a new birth of freedom -- and that government of the people, by the people, for the people, shall not perish from the earth.

Task IV. Good readers usually spot the lack of coherence very quickly. What is the sentence that does not fit here?

TORTOISE AND TURTLE

Unlike other reptiles, tortoises and turtles have hard shells to protect their bodies.

Tortoises are long animals. They live in warm countries and eat plant food. A tortoise cannot run away from an enemy. Instead, it tucks its head and legs into the shell. Some tortoises can live to be much more than a hundred years old -- older than any other animals.

Turtles live in the sea. Some seaweeds can be eaten. They have flatter shells than tortoises and use their legs as paddles for swimming. On land they are very clumsy

See also REPTILE.

Task V. Consider how the following openings set in train a number of associations, both in terms of the topics and their associated words and in terms of the organization of the subsequent discourse:

1. Once upon a time there was a king.....
2. I am sixteen. I have been dating the same boy now for.....
3. To select the required program, turn.....
4. Unwanted facial hair can be embarrassing. Now.....
5. This man walks into a bar and he says to the barman.....
6. There was a young student named Bessor.....

Bibliografie

Obligatorie

1. Condrat, V. (2001). *Readings in English Text Linguistics (coursebook)*. Balti.
2. Cook, G. (2000). *Discourse*, Oxford, Oxford University Press.
3. MCarthy, M. (1991). *Discourse Analysis for Language Teachers*, Cambridge, Cambridge University Press.

Suplimentară

1. Cutting, J. (2002). *Pragmatics and Discourse*. Routledge.
2. Paltridge, B. (2006). *Discourse Analysis: An Introduction*. London and New Yourk, Continuum.
3. Salkie, R. (1995). *Text and Discourse Analysis*. Routledge.
4. Thornbury, S. (2005). *Beyond the Sentence. Introducing Discourse Analysis*, Macmillan.
5. Trask, R. L. (1999). *Key Concepts in Language and Linguistics*. Routledge.
6. Widdowson, H.G. (2007). *Discourse Analysis*, Oxford, Oxford University Press.

Site-ul profesorului:

<https://vickycondrat.wordpress.com/>